

1921 YILI İLK YARISINDA TÜRK, FRANSIZ- İTALYAN YAKINLAŞMASI KARŞISINDA İNGİLİZ POLİTİKASI ve MUSTAFA SAGİR OLAYI

Dr. ESAT ARSLAN

GİRİŞ

Londra konferansından sonra İngiltere ve onun "Batı Anadoludaki Kılıcı" Yunanistan iyice yalnız kalmış, bu yalnızlığı gidermek amacıyla İngiltere'nin teşvikiyle yeni bir saldırıyla geçmişti. Sonuç hüsran... II. İnönü kazanılmış, Anadolu büyük ölçüde Ankara hükümetine karşı olan asilerden temizlenmiş, düzenli orduya geçilmişti. Bu durum Fransız ve İtalyan yakınlaşmasını iyice su yüzüne çıkarmıştı. İki zafere rağmen, İngiltere gözünde maalesef Ankara Hükümeti daha rüştünü ispat edememişti. Sevr, zamanın süper gücü İngiltere'yi yeniden "Güneş Batmayan Ülke" konumunu karşı konulmaz bir biçimde perçinlemişti. Dünya; İngiltere, sömürgeler ve İngiltere'nin çıkarlarını elde etmede yardımدا bulunan birkaç Avrupa Devleti'nden ibaretti. Almanya ve Rusya'nın siyasi ve askeri platformdan çekilmesi ile dünya İngiltere'nin gözünde iyice küçülmüştü. Her devlete nota verilir, herkese hesap sorulabilirdi. Dünyada tek süper güç kalmanın mantalitesi buydu.

İTALYA'YA NOTA, FRANSA'YA GÖZDAĞI

Büyük savaşta, birlikte hareket eden üç devletten ikisinin açıkça Ankara hükümetine yaklaşması İngilizleri iyiden iyiye düşündürü-

yordu. Yapılan sözleşmelerin içeriği ne idi? İngiltere sonunda dayanamadı; İtalya ve Fransa'dan Ankara ile akdedilen anlaşmalar hakkında resmen detaylı bilgi istedi¹. İtalya'ya verilen nota, hükümete ulaşınca Kont Sforza bir beyanat verme gereğini hissetti:

*"Fransa, Bekir Sami Bey'e karşı teveccüh gösterirken İtalya buna kayıtsız kalmıştı. İtalya, Ankara ile anlaşma yapınca dost bir ülke (İngiltere) bizden detaylı bilgi istemiştir."*²

Ankara Hükümeti, Türkiye'deki durumdan Yunanistan kadar İngiltere'yi de sorumlu tutuyor; Türk ulusal akımına engel olmakla suçluyordu. İngilizlerin siyasetlerine güvenmiyor; özellikle Londra Konferansı'nda savaşan iki taraf arasında uzlaşmaya varılmasında sözde önemli bir rol oynamak amacını güdüyordu; oysaki, bu siyasetin başlıca uygulayıcısı olan Başbakan Lyod George, Doğu Sorunu'nun Kemalistlerin emellerine göre çözümlemeye çalışan İtalya ile Fransa'nın ortak davranışlarını etkisiz bırakmak amacıyla Yunanları, tutumlarında inatçı olmaya ve savaşı sürdürmeye özendiriyordu.

İNGİLİZLERİN YENİ TÜRK DEVLETİNE BAKIŞ AÇISI

İngiliz devlet adamları arasında görüş birliği yoktu; örneğin Lyod George Yunanistan'dan yana bir siyaset uygularken, İngiliz Dışişleri Bakanlığı İstanbul'daki Padişah Hükümeti'ne karşı sempati duyuyor; Türkler "uygun öneride bulunarak, akı başında tüm unsurları tahtın çevresinde toplamanın önemine değiniyordu".

Yine İngiltere Dışişleri Bakanlığı, Türk ulusal akımını "macera altında koşan birkaç haydudun eseri"³ gibi gösternmeye yeltenen Padişahın yetkisinin İstanbul'un surlarını aşmadığını bildiği halde onun söz-

1 ATASE Arşivi, Arş. No: 5/70, Dol. No: 12, Göz No: 2, Kls No: 701, Dos. No: 20, F.No: 159.

2 ATASE Arşivi, Arş. No: 5/701, Dol. No: 1, Dos. No: 20, Göz No: 2 F.No: 145.

3 FO/6468/E 3765-DBFB I/XVII, s. 87-91 (R. Selâhi Sonyel, Türk Kurtuluş Savaşı ve Dış Politika, C. II, TTK Basımevi, Ankara 1986, s. 147.)

de yasal yönetimini" körü körüne destekliyor; Sir Horace Rumbold ve yardımcılarından Andrew Ryan gibi Padişah yanlılarının çevirdikleri düzenlere son vermeye yanaşmıyordu.

İngiltere Dışişleri Bakanlığı yetkililerinden D.G. Osborne bu konuda şu görüşleri öne sürüyordu: "Onuru incinen Padişah, duruma ulusal açıdan değil, kişisel açıdan bakıyor... Türk ulusal akımını, Türk olmayan ve ülkenin çıkışları için çalışmayan bazı haydutların zulmü olarak göstermek gülünçtür. Kemal, Garibaldi⁴ gibi hem haydut, hem yurtseverdir; dolayısıyla ona saygı göstermemek ve hayran kalmamak güçtür."

İngilizler, Bekir Sami'yle yalnızca tutsakların karşılıklı değiştirmesini öngören bir sözleşme yapmalarına, yapılan bu sözleşme Ankara'yla olan ilişkilerini resmi bir platforma oturtmasına rağmen, ilişkilerini ısrarla İstanbul üzerinden yapıyordular. 16 Mart 1920'de İstanbul'un Bağlaşık Devletlerce resmen işgaline karşılık Anadolu'da, Ankara Hükümeti de Lord Rawlinson'un kardeşi Yarbey Rawlinson'u tutuklamıştı. O başta olmak üzere diğer İngiliz tutsaklarının aileleri Dışişleri Bakanlığı'na baskı yapıyordu. İngilizler, İngiltere Dışişleri Bakanlığı sorumlularından Robert Vansittart tarafından 16 Mart 1921'de imzalanan sözleşme gereğince, Malta'daki tutsaklardan ilerde Mustafa Kemal'in başına bela olacak İttihatçı gruptan seçerek⁵ serbest bırakmışlardır. Onların bu oyununu sezen Mustafa Kemal, ilgili sözleşmeyi uygulamadan kaçıyor, bunun doğal sonucu olarak Ankara ve Londra'nın arası açılıyordu. 15 Mart 1921'de Tâlat Paşa'nın Ermeni katliamına kurban gitmesiyle, İttihatçılar çalışmalarını Enver Paşa etrafında birleştirmiştir. Bu arada Ankara'da ittihatçıların ve özellikle Halil Paşa'nın Trabzon'a gelmesiyle kuşku ve kuruntu son dereceye ulaşmıştır. Bunun üzerine Bakanlar Kurulu kararıyla, Enver ve Halil Paşa'larla onların yandaşlarının ülkeye sokulmaması resmileşmekte

⁴ Garibaldi, İtalya'nın birleşmesi için savaşan ihtilacı önderlerden biridir.

⁵ R. Selâhi Sonyel, a.g.e., Belge No: 7 ve 7A.

ve özellikle doğu bölgesinde bu yolda propaganda yapan kişilerin takip ve şiddetle cezalandırılacağı kesin ve sert ifadeyle belirtilmektediydi⁶. Bakanlar Kurulu kararını atfen, Genelkurmay Başkanlığı emri ile de Cephe Komutanlıklarına aşağıdaki biçimde yayınlanmaktadır:

"Garp Cephesi Kumandanlığı'na gayet acele harp telgrafıdır. Ingilizlerin bu defada komünistliği taamiye (görmezlikten gelme) bir maske altında Anadolu'ya bilhassa taraf, taraf isyanlar vücuda getirmeye çalışacak bazı kimseleri ithal edecekleri haber alınmıştır. Enver Paşa'nın da komünistlik lehine bazı teşebbüsatté bulunduğu ve kendisinin elyevm, Moskova'dan gaybubeti tahakkuk etmiştir. Gerek kendi namına sahillerimize ve kara hudutlarımıza gelecek eşhasın ve gerekse vücudu halinde bizzat Enver Paşa'nın tevkif olunarak sevki, ... tamim ve ehemmiyetle tebliğine işbu şifrenin duhulunun işaretini rica ederim.

*Erkan-ı Harbiye Umumiye Reisi,
Fevzi"⁷*

Genelkurmay Başkanı benzer bir emri de Doğu Cephesi Komutanlığı'na gönderiyordu:

"... vürudu halinde bizzat Enver'in tevkif olunarak sıkı bir inzibat altında doğruca mağluzen Ankara'ya gönderilmesi lüzumunun alakadar memurlara mahremene olarak tebliği. ..."⁸

Bu emir üzerine Kâzım Karabekir Paşa'da kendi emrindeki komutanlara söyle emir veriyordu:

"... Gerek sahillerimize ve gerekse kara hudutlarımıza Enver namına gelecek bilciümle eşhasın ve gerekse vürudu halinde bizzat

6 ATASE Arşivi, Dol.No: 59, Göz.No: 23, Kls. No: 1041, Dos.No: 448, F.No: 10.

7 ATASE Arşivi, Dol.No: 12, Göz.No: 1, Kls. No: 692, Dos.No: 155 F.No: 7.

8 Kâzım Karabekir, *İstiklal Harbimizde Enver Paşa ve İttihat Terakki Erkanı*, İstanbul 1967, s. 132-13.

*Enver'in tevkif olunarak sıkı bir inzibat altında doğruca Ankara'ya gönderilmesi ve muvacehe-i millette hesap sorulması Hü-kümetimizin cümle-i mukarreratındandır.*⁹

Göründüğü gibi, İngiltere'nin bu ikili oyunu bütün düzeyleri kapsayacak tarzda bir seri önlemler alınmasını gerekli kılmıştır. İngiltere savaş tutsaklarının bırakılması için Hindistan Müslümanlarının önderi Ağa Hanı da, Bekir Sami'ye onun sözünü tutması konusunda bir mektup göndermesi açısından devreye sokmuşlardır. Bekir Sami'nin görevinden çekilmesi üzerine, İngilizler mektubun göndertirilmesinden vazgeçtiler.

ANKARA HÜKÜMETİ'NİN SINANMASI

Yeni Türk Devleti sadece içerisinde aldığı pragmatik kararlarla değil, aynı zamanda uluslararası platformda da varlığını kabul ettirmeye başlamıştı. Padişaha, halifeye, İstanbul hükümetine rağmen yeni oluşumun güç odağıydı. İngilizler işin farkındaydı. Deneme yanılma yöntemiyle değil, bilinçli ve kademeli olarak sınanmalı, kararlılığı tesbit edilmeli, pazarlık gücü olabilecek argümanlar için ödünlər verilmeliydi. İşte şimdi, Ankara Hükümeti'nin Hint Müslümanları nezdinde oluşan olumlu gidişatının sınanma zamanı gelmişti. Bu olay, Kurtuluş Savaşı tarihinde "Mustafa Sagir" olayı olarak geçen Ankara Hükümeti'nin kararlılığı, İngilizlerin prestij yitirme çabalarıydı. Aslında bu olay bir İngiliz komplosu ve bu komplot karşısında Ankara Hükümeti'nin sınanması idi.

BİRİNCİ EL BELGELERDE MUSTAFA SAGIR OLAYI

Temmuz 1920 başlarında İstanbul'a yuvarlak yüzlü, ince büyükli redingot gömlekli, alışlagelmiş çizgili İngiliz kravathlı 40 yaşlarında bir kişi gelir. Adı Mustafa Sagir'dir. Görevi Hindistan Hilafet Heyeti İstanbul Murahhası'dır. 15 Kasım 1920'de İstanbul hükümetine müra-

9 Nurettin Peker, *İstiklal Savaşının Vesika ve Resimleri*, 1955, s. 355.

caat eder, sekiz gün sonra istihbarat zabiti Şevket imzalı, ayyıldız mühürlü, fotoğraflı "fevkâlade şayan-ı itibar edileceğine dair" bir kimlik kartı alır. Kimlik kartı ATASE arşivindedir¹⁰ (Foto. 1). Sagir, Şehzadebaşı'nda bir ev tutar, buradaki gençleri evine davet ederek Kuva-yı Milliyeci rolüne bürünerek gençleri etrafına toplar. Bir süre sonra kendievinde yapılan bir toplantıda bilinçli olarak İngiliz polisler evine gelir, toplantıda herkes ile birlikte o da tutuklanır. Sonra serbest kalır. Birkaç gün sonra Varna yoluyla denizden Anadolu'ya geçmek ister, Bulgaristan treninde Çatalca civarında Yunanlılar tarafından sözde tutuklanır. Atina'ya götürülür. Atina'ya gitmesinin nedeni ise açıklık. Yunan istihbaratının esas bilgi unsurları ile bilgilendirilecek karşı casusluk teşkilatının eylem bilgileri ile donatılacaktır. Ancak İngilizler Mustafa Sagir'e çok emek vermişlerdir. Henüz beş yaşında iken, on Hintli çocuktan biri olarak Londra'ya getirilmiş, İngiliz çıkarlarına göre yetiştirmiş, kendi ifadelerinden de anlaşılıcağı üzere tamamen bu amaç için eğitim görmüş, 25 yaşından itibaren de İngiltere namına casusluğa başlamıştır. Yukarıda da belirtildiği gibi İngilizler'in stratejisi, gelişen olayları kaynağında görme, boyutları irdeleme, karşı harekette mümkün olduğu kadar ön alma biçimindeydi. Geleneksel anlayış, anenevi strateji bu idi, ama yine de İngilizler'in bütün endişesi, Türk ulusal hareketinin Hindistan Müslümanlarının üzerindeki etkisi ve Sevr Antlaşması'ndan bu yana gelişen olayların kendilerince nasıl değerlendirildiği, konusuydu. Yeni Türk Devleti'nin Hint Müslümanları üzerindeki etkisi özellikle Bakü ve Diyarbakır'daki danışmanlarının faaliyetleri ne boyutlarda idi? Genişleme gösterirse hangi yol ve hangi araçları kullanabilirdi? Bu tehlikeli durum kaynağında öğrenilmeliydi. Bu da, İngiliz İstihbarat Servisi'nin işiydi.

Bu konuya açıklık getirmek açısından Ankara Hükümeti'nce görevlendirilen Mülazım Evvel Hasan Fehmi'nin Mustafa Kemal'e sun-

¹⁰ ATASE Arşivi, İstiklal Harbi Albümü No: 8.

duğu rapora göz atılması yararlı olacaktır (Ek-1)¹¹. Ek-1 Raporun detaylı incelenmesinde görüleceği üzere Ankara'ya gidip, her yere bir anda burnunu sokan Mustafa Sagir'in durumundan merkezi yönetim işin başından beri farkındaydı. Bunu kanıtlayan bir diğer belge de aşağıdadır.

"Müdafaaî Millîye Vekâletine

Şifrenin mahalli keşidesi	:	Diyarbakır	Şifre Halli
= Tarih	:	30.2.37	aded
= Vürudu	:	5.2.37	600
Şifreye hal eden	:	Adana	

Bir iki aya mukaddem Ankara'ya gelen Hindistanlı Mustafa Sagir Bey'in Hint Heyeti ryasetinde vukuubulan müracatı üzerine cephe emrine izamına müsaade buyurulması, 1317 tarihinde arz ve istirham olunmuş idi. Henüz bir emir ve işaret samimiyetleri size vurud etmediğinden azami emrinin icap edenleri itasına ve keyfiyetten cephenin haberdar edilmesine müsaade buyurulması məruzdur.

Elcezire Cephesi İstihbarat Müdürü Cemal

(Üzerindeki not)

Casus imiş,

Millet Meclisi'nden sorduk

Cevap geldi"¹²

Hindistan'ın Hilafet temsilcisi rolüne bürünerek 28 Kasım'da İnebolu'ya, 11 Aralık 1920'de Ankara'ya gelen, ama İngiliz istihbaratının ajanı olarak çalışan ve Mustafa Kemal'e suikast düzenlemeye yeltenen¹³ Mustafa Sagir çok geçmeden Yeni Türk Devleti'nin istihbarat servisince tutuklanıyordu. Teknik açıdan bakıldığında casusluğu apaçık ortada olan Mustafa Sagir kimdi? İstiklâl Mahkemesi tutanaklarından elde edilen bilgilere göre Hakimiyet-i Millîye Gazetesi 9 Mayıs

11 ATASE Arşivi, Arş. No: 4/4479, Do.No: 12, Dos. No: 150, Göz. No: 1 Kls. No: 691, F.No: 61, 14.6.337 (1021).

12 ATASE Arşivi, Arş. No: 1/4280, Dol.No: 9, Dos.No: 20, Göz.No: 4, Kls. No:555, F.No: 9.

13 Yusuf Hikmet Bayur, *Yeni Türkiye Devleti Harici Siyaseti*, İstanbul 1935, s. 71-72.

1921'de Sagir'in özgeçmişini ortaya koyarak, İngilizler'in "Sömürge siyasetinin temel taşlarını dünya kamuoyuna veciz bir biçimde açıklıyor" (Ek-2). İngiliz çıkarlarını önde tutmayı kendine şiar edinmiş Sagir'in herşeyin bittiğini anladığı anda, idamından 25 gün önce Albay Wood'a kendi el yazısı ile yazdığı mektup gerçekten ilginç ve irdelemeğe değer... Foto-2'de sunulan mektubun İngilizce fotoğrafları ATASE Arşivinden alınmıştır. Mektubun okunabilen önemli İngilizce bölümleri Ek-3'te, bütününe tercümesi Ek-4'te ve konuya ilgili 19 Haziran 1921 tarihli Hakimiyet-i Milliye gazetesinde çıkan yazı Ek-5'de, sunulmuştur. Gazete haberi irdelediğinde günün koşulları içerisinde kamuoyu oluşturulmasına matuf mektubun vurgulayıcı bölümleri ön planda tutulmuştur. İngilizce mektubun ilgili bölümleri incelendiğinde, Mustafa Sagir öylesine üst düzey bir hiyerarşik yapı içerisindeydi ki, Lord Kurzon (Dışişleri Bakanı) Kraliyet Genelkurmay Başkanı Malta Askeri Valisi, arkadaşı Hindistan Genel Valisi ilk ağızdan akla gelen isimler... Aslında böyle bir kişinin Ankara'ya gönderilmesi, diğer açıdan Ankara'ya verilen önemi de kanıtlamaktadır.

Hindistan'ın Hilafet Temsilcisi olarak gelen bir Hintli Müslüman, İngilizden daha iyi İngiliz olduğunu kendi ağzından şöyle belirtiyordu:

"Her şeyden evvel bir İngiliz teb'asıyım ve çocukluğumdan itibaren onlar tarafından yetiştirildim. Şayet Türkler de bana İngilizler kadar iyi davranışmış olsalardı, o takdirde bütün kalbim ve ruhumla onlar için çalışırdım"¹⁴ (Ek-4)

Mektubun başı Yeni Türk Devleti'ne verilen gözdağı, ikinci kısmı kendi teşkilatına karşı günah çıkarma, son kısmı da her bilinçli bir casus gibi, üstlerine "ağzımı kapalı tutmayı yeğlerim" şeklindedir.

Mustafa Kemal, Yeni Türk Devleti'nin kararlığını, egemenlik ve bağımsızlığın elde bulundurulmasının ilk koşulu olarak öngörüyor.

14 ATASE Arşivi, İstiklal Harbi Albümü, No: 8.

İngilizler, kararlı olunca hele bu kararlılık halk direnişine dönüşürse, kararlarından hemen cayıyorlardı. Mondros Mütarekesi'nin hemen sonrasında 13 Ocak 1919'da Kars'a Askeri Vali olarak atanın İngiliz albayının gönderdiği Ermeni Vali'yi Kars halkı istemeyince, "olursa Kars'ı kana boyarız" direnişi ile Ermeni Valiyi Erivan'a geri göndermişlerdi. Mustafa Kemal şunu da iyice biliyordu. İngiliz politikası kim olursa olsun, kişileri, toplumları, milletleri kullanıyor, kendi çıkarlarına hizmet ettiriyor, en kötü durumda kaderine terk ediyor. Bu durumda İngilizlerin politikası, Mustafa Sagir'in kurtulması değil, idamından sonra Hindistan'da bir propaganda malzemesi olarak kullanılmasıydı. Görünürde Sagir'in serbest bırakılması için İngiliz Yüksek Komiseri Sir. H. Rumbold'un yaptığı başvurulara karşın Mustafa Sagir 23 Mayıs 1921'de Ankara İstiklal Mahkemesi'nce yargılanarak ölüm cezasına çarptırılıyor; bir gün sonra ivedilikle idam ediliyordu. İdam haberini 25 Mayıs 1921 tarihli Hakimiyet-i Milliye gazetesi "Dünkü İdam Casus Mustafa Sagir Asıldı" başlığı ile veriyordu. Gazete haberini Ek-6'da, sunulmuştur. Bu icraata karşı hazırlıklı olunmalı ve öncelikli olarak "Halkla ilişkiler" disiplini açıklıkla kullanılmalıdır. Bu espriden yola çıkan Mustafa Kemal 27 Haziran 1921'de Hint Müslümanlarına hitaben bir beyannamede, Mustafa Sagir'in gerçek kimliğini ortaya koymaktan sonra, İngiliz Hükümeti'nin Ankara'ya atfettiği önemi ustaca ortaya koyuyordu. Halkla ilişkiler disiplininin açıklık ve en yetkili otoriteden bildirilme ilkesi ve kararlılık gösterisi şu şekilde vurgulanıyordu:

"Büyük Millet Meclisi Hükümeti tabiatıyla her medeni hükiimetin vechile bu casusu derhal idam ettirmiştir. Türkiye Büyük Millet Meclisi Hükümeti Mustafa Sagir hakkında işa'a (yayılmış) edilmiş şeyleri tekziben (yalanlıyarak) Hindistan ahal-i müslümesine hakikî hali arz eder ve ahal-i müslümenin her vechile basiretkâr (sağduyulu) bulunmasını tevhid ederim"¹⁵. (Ek- 8)

15 ATASE Arşivi, Arş. No: 1/7895, Dos. No: 596, F. No: 63.

İngilizce Morning Post gazetesi, bu idam kararının yerine getirilmesini "İngiliz uyruklu bir Müslümanın katli biçiminde yansıtıyor"¹⁶; ama Mustafa Sagir İstanbul'dan ayrılmadan önce onun ilişkilerini iyi bilen İngiliz Yüksek Komiser Vekili Frank Rattigen idam kararını "canaxvarlık" olarak nitelendirdiğini; bunun, ancak "Ankara'nın İngiliz yönetimine karşı beslediği aşırı düşmanlık duygusunun belirtisi olduğunu" 29 Mayıs'ta Lord Curzon'a bildiriyordu. Mustafa Sagir ile ilgili Ankara Hükümeti'nin beyannamesi Anadolu Ajansı kanalıyla Hindistan ve tüm dünyaya duyurulurken asıl önemli olan bu beyannamenin İstanbul'da yayınlanmasıydı. Ayrıca İstanbul Hükümeti'ne hitaben bir başka beyancode ile Padişahın konumu dikté edilmeliydi. Bu iki beyancode el altından halka dağıtıliyordu. İlkinci beyannamede; "Mustafa Sagir'in itiraflarıyla İngiliz Hükümeti'nin yeryüzünde ne müthiş bir casus şebekesi meydana getirmiş olduğu belirtiliyor. Bütün bu devletler hukukuna uymayan Cemiyet-i Akvam (Birleşmiş Milletler) temsilcisine arz edileceğini ve dünyada hiç bir hükümetin böyle bir namussuzca işlere tenezzül etmeyeceğini beyan ile İngilizlerin Cemiyeti Akvam'a sorgulanması isteniyordu. Bundan sonra Padişah, Büyük Millet Meclisi'nin hukukunu tasdik etmeyip, İngilizlerle birlikte hareket eder ve Anadolu'nun teslimini kabul ederse kendisinin halife ve padişah hukuğu yok sayılacaktır"¹⁷ deniliyordu (Ek-9).

MEDYA'DA HİNDİSTAN VE İNGİLTERE

İngilizler Ankara'ya çeşitli komplolar düzenlerken Hindistan'da durum nasıldı? Hindistan'da emperyalizm aleyhine gösteriler mitingler ve grevler birbirini kovalıyor ve Hindistan'daki karışıklıklar Ocak ayından bu yana aralıksız devam ediyordu. Bu duruma paralel olarak İngiltere'de de savaş ekonomisinden sonra grevler çoğalmıştı. Türk, Fransız, İngiliz, Rus ve Arap basını bu olayları özét olarak aşağıdaki gibi veriyordu:

¹⁶ Morning Post Gazetesi, 6.5.1921.

¹⁷ ATASE Arşivi, Arş. No: 1/4283, Dos.No: 109, Göz.No: 5, Dos.No: 118, F.No: 5.

18 Ocak 1921'de "L'information" gazetesi "Daily Mail"den alıntı yaparak Hindistan'daki karışıklıkları şöyle özetliyordu:

"Ayaklanmalar, Race Barell ilçe merkezinde meydana gelmekte ve köylüler soylulara saldırmaktadır. Kaharya pazarındaki yağmayı polis ancak önleyememiş ve elebaşları tutuklanmıştır. Luckow Komiserinin son karışıklıklar konusundaki raporu, politik kişkirticilerin suç ortaklığını ortaya koymuştur¹⁸.

Hindistan'da Allahabad'dan alınan bilgiye göre, Espanay bölgesindeki isyan şiddetlenmiştir. 10.000 kişilik bir nümayişçi grubu isyanda tevkif edilenlerin tahliyeleri için nümayişlerde bulunmuşlardır. Bu nümayişte ölü ve yaralı olduğu gibi 600 de tutuklu vardır."

Tele Havadis, 27 Şubat 1921 tarihli sayısında:

Hindistan'da başgösteren isyan bütün halka sirayet etmektedir. Daily Telegraph gazetesi Hindistan'da vaziyetin pek mühim olduğunu, 1857 senesinden beri bu derece geniş bir isyanın baş göstermemiş olduğunu yazıyordu.

27 Şubat 1921 Moskova Telsizi: Berlin-20, Hindistan'dan alınan malumata göre Britanya Hükümeti'nin mümessil-i âlisi bulunan Dük Dokunart'ı hamil tren Hindistan'ın payitahtına gitmekte iken ihtilalciler tarafından tevkif ettiği cihetle "Delhi'ye avete mecbur olmuştur"¹⁹

diye bildiriyordu.

Türkiye Havas ve Reuter Ajansları da

"Ingiltere'de tren memurlarının grev olasılığı olduğunu"

18 Nisan 1921 tarihli ajans haberi ile veriyordu²⁰

18 ATASE Arşivi, Arş. No: 1/4280, Dol. No: 9, Kls.No: 543, Dos.No: 193, Göz No: 4, F.No: 19.

19 ATASE Arşivi, Arş. No: 1/4283, Dol.No: 11, Göz No: 2, Kls. No: 636

20 ATASE Arşivi, Arş. No: 1/4283, Dol. No: 11, Göz.No: 2, Kls. No: 709, F. No: 22.

27 Nisan 1921 tarihli İzmir gazeteleri İngiltere'de;

"Maden kömürü amelelérinin grevi bidayetinden bugüne kadar hı-
*sule gelen zarar yirmi milyon Ingiliz Lirasıdır"*²¹

şeklinde İngiltere'deki sıkıntıları dile getiriyordu.

2 Mayıs 1921 tarihli Arap gazetelerinde durum bundan farklı değildi:

"Hindistan'ın Bengal Vilayeti'ndeki Recace hapishanesinden 600 mahpus muhafizların silahlarını alarak firar etmişlerdir. Hükümet rüesadan iki kişiyi tevkif etmesi üzerine halkın infiali, bunların hükümetin elinden itfaa (kurtarmağa) muvaffak olmuştur. Ertesi günü hükümet aleyhine büyük bir nümayiş icra edilmiş, hükümet, zabit, silah istiamaline (kullanılmasına) mecbur kalarak, nümayişcilerden maktul ve pek çok mecruh olmuştur".(Bkz. dn. 21)

Müslüman çoğunluğun bulunduğu yerlerde, ülke çapında meydana gelen karışıklıkları ise, Belçikalı diplomat Dewvella 17 Mayıs 1921 tarihli raporunda şöyle değerlendiriyordu:

*"Türk Millî Hareketi Ankara'dan Kafkasya, Iran, Arabistan, Suriye, Mısır'a aksetmekle kalmadı, tesir sahasını Balkanlar, Rumlî ve özellikle gayelerine uygun bir saha olan Arnavutluk'a kadar genişletti, Arnavutluk güneyinde hüküm süren karışıklıkta Ankara hükümetinin parmağı olduğu bilinen bir gerçektir"*²²

Hint Müslümanlarını sadece doğruların çarptırılmasıyla etkilemek yetmiyordu. Aynı zamanda kendi kontrolleri altına bulundurdukları iki dinî merkezden, İstanbul ve Mekke'den başta Hindistan olmak üzere bütün İslâm alemi yalan bilgiler ile etki altına alınmaliydı. İngлизler, Osmanlı Padişahı Vahdettin ile Hicaz Kralı Şerife her iste-

21 ATASE Arşivi, Arş. No: 1/4283, Dol.No: 11, Göz. No: 2, Kls. No: 709, F. No: 83-84.

22 Zeynep Kerman, **Belçika Temsilciliği Vesikalarına Göre Millî Mücadele**, İstanbul Dergâh Yayınları 1987, Rp. Ta: 17 Mayıs 1921.

diklerini yaptracaklarına inanmışlardı. Çabalarını bu iki merkezde yoğunlaştırdılar ve bu iki dinî lideri kendi emellerine hizmet edecek tarzda kullanmaktan kendilerini alamadılar. Konuya ilgili haber 17 Mayıs 1921 tarihli Hakimiyet-i Milliye gazetesinde, gazetenin özel muhabiri tarafından Zonguldak çıkışlı olarak aşağıdaki biçimde veriliyordu:

"PADIŞAH'A IMZA ETTİRİLEN YENİ BEYANNAMELER

Zonguldak – 16 Mayıs (Muhabir-i Mahsusamızın Telgrafıdır) Ingilizler Alem-i İslamiyyetteki isyanı teskin için bir taraftan Hicaz Kralı Şerif'e Islam Kongresi toplattırmağa çalışırlarken diğer taraftan İstanbul'da Padişah'a bazı beyannameler imza ettirerek Hindistan'a göndermekte oldukları haber aldım. Ingilizler tarafından imza edilen bu beyannamelerde Anadolu Hareketi bir isyan mahiyetine gösterilmektedir. Padişah Damat Ferit'le birlikte Ingilizlere alet olmakta ve Ingilizler hizmetine çalışmakta devam ediyorlar."

İNGİLİZ GERÇEKLERİ GÖRME POLİTİKASI

İngilizlerin Ankara'ya karşı uyguladıkları çifte standart, ancak gözü-nürde kendilerince adlandırılan "tarafsızlık politikası" hedefler doğru saptanmadığı için bir türlü yürümüyordu. Gerçeken endişe duyanlardan biri de olaya daha yakın olan İstanbul'daki İşgâl Kuvvetleri Komutanı İngiliz General Harrington'du. Olayın boyutlarını iyi kavrayan Harrington İngiliz Savaş Bakanlığı'na 10 Mayıs 1921'de şu telgrafı çekmekten kendini alamıyordu:

"... Kanaatimce, Mustafa Kemal tamamen hasındır. Bizim içerdeki ve dışardaki güçlüklerimizi pek iyi bilmektedir. Tarafsızlık çalışmalarımıza inanmamaktadır. Yunanlıları tekrar yeneceğinden ve sonra bizi önebine katacağından muhtemelen emindir."²³

23 N. Bilal Şimsir, *İngiliz Belgeleriyle Sakarya'dan İzmir'e (1921-1922)*, 1972, s. 23.

İngiliz dış politikasını, Türk tarafına çevirmek, bir yerde denge durumuna getirmek bile, gerçekten çok zor bir durumdu. Şimdi de bu politik değişim grafiğine bakalım. İkinci İnönü Muharebelerinin İngiliz asker sivil üst yönetiminde meydana getirdiği tartışmalar özellikle kabine toplantılarında uzun görüşmelere neden oldu. Bu tür görüşmelerdeki bilgi kaynağı kuşkusuz çoğu gizli olarak gönderilmiş olan İstanbul kaynaklı raporlara dayanmaktadır²⁴

Bu tür raporların birisi yukarıda belirtildiği gibi General Harrington tarafından gönderilen 10 Mayıs 1921 tarihli olaniydi. Bu raporda özetle:

"Yunan askerleri yüksek kumandaya güvenlerini büyük ölçüde yitirmiştir. Ankara öncekinden çok daha güçlüdür, iş hatlarında yedi Yunan Piyade Tümenine karşılık 12 tümenleri vardır. Ocak ayından beri güçleri ve kendilerine güvenleri muhakkak ki artmıştır. (...)"

"Mustafa Kemal, bizim içerisindeki ve dışarıdaki güçlüklerimizi pek iyi bilmektedir. (...) Yunanlıları tekrar yeneceğinden ve bizi öňüne katacağından emin görünmektedir" (Bkz. dn. 23) deniliyordu.

Bu sözleri ile General Harrington, birbüçuk yıl sonra meydana gelecek olan askeri-politik gelişmeleri adeta önceden hisseder gibiydi. İstanbul'dan gönderilen raporlar, İngiliz Savaş Bakanlığı'nda birikti, sonunda bu bakanlık ile Genelkurmay'ın ortak görüşleri şöyle saptandı:

"Anadolu'daki Yunan Ordusu'nun durumu bozulmuştur. Mustafa Kemal ordusunun durumu ise iyileşmiştir. Yunanların Izmir'e dökülmesi için bütün olasılıklar mevcuttur. Izmit Yarımadası'ndaki Yunan kuvvetleri çekilmek üzeredir. İstanbul'daki müttefik kuvvetler ile Kemalistler karşı karşıya geleceklerdir. İstanbul'da

24 İzzet Öztoprak, "31 Mart 1921 İkinci İnönü Zaferi", **Askeri Tarih Bülteni**, Sayı: 22 (Şubat 1987), s. 171-172.

sömürge askerlerinden meydana gelen altı tabur asker bulunmaktadır. Askeri bakımdan zayıf olan İngiliz kuvvetlerinin İstanbul ve Çanakkale Boğazı'ndan çekilmeleri gereklidir." (Bkz. dn. 23)

Askeri makamlarca saptanmış olan bu görüş, İngiliz Hükümeti'ne sunulmuştu. Diğer yorden İngiliz Dışişleri, askeri kanadın bu muhtırasına karşı çıktı ve düşüncelerini 30 Mayıs 1921 tarihli muhtıra ile belirtti. Diplomatların görüşlerine göre; "İngiliz ticareti darbe yiyecektir. Yunanlılar yenildikten sonra Mustafa Kemal'in karşısında hiçbir kuvvet kalmayacaktır. İngiltere, Birinci Dünya Savaşı'nda Türklerle karşı kazandığı zaferin bütün meyvelerini kaybedecektir. Doğu ve Batı Trakya'yı da içine alan büyük Türk İmparatorluğu yeniden kurulmuş olacaktır. Bu imparatorluk Boğazlara kumanda edecektir... İstanbul, bütün İngiliz aleyhisi propaganda ve İngiltere'nin Hindistan İmparatorluğu'nu çökertmek amacıyla güden Pan-İslamizm (Islam Birliği) hareketinin merkezi olacaktır. Ankara ile Moskova arasında ittifak vardı. Hindistan İmparatorluğu'nu çökertme gayesinde Moskova ile Ankara birleşiyorlardı. Hindistan için tehlike büyütü. İstanbul'u boşaltmak, İngiltere'nin takip ettiği politika için yıkıcı olacaktır. Yunanlıkların bozguna uğramaları acaba gerçekten kaçınılmaz birşey miydi? Bozgunu önleyecek önlemler yok muydu? İngiliz askerlerinin İstanbul'da kalmaları Britanya İmparatorluğu için hayatı önem taşıyordu. Bu uğurda müttefiklerin de desteğini aramak gerekecekti."

Göründüğü üzere, İngiliz diplomatlarca, Türkiye'nin Büyük Britanya İmparatorluğu'nun sömürge siyasetini çökerteceği ileri sürüyor, büyük bir Türk İmparatorluğu korkusu hakim bulunuyordu. Oysaki, Türkiye ulusal toprakları üzerinde bağımsızlık için çarşııyordu; varolmak veya yok olmak kaygısı içindeydi.

31 Mayıs 1921 günü yapılan İngiliz Bakanlar Kurulu toplantılarında yukarıda açıklamaya çalıştığımız iki görüş askerlerin ve diplomatların görüşleri tartışıldı. Toplantıya, İstanbul'dan çağrılan General

Harington ile Genelkurmay Başkanı Sir Henry Wilson da katılmıştı. Tartışmalar sırasında Koloniler Bakanı W.S. Churchill, Dışişleri Bakanı Curzon'un görüşlerine katılırken; Hindistan Bakanı Montagu da askerlerin düşüncelerine meyletmişti. Bu tür toplantılar 31 Mayıs – 9 Haziran arasında sık sık düzenlendi ve Venizelos ile temasta bulunuldu. Sonuçta Dışişleri ağır basmıştı. Askerlerin kaygılarına rağmen İngiltere, İstanbul ve Boğazlar bölgesinde kalacaktı.

İngiltere'de asker-sivil üst düzey yöneticileri arasındaki tartışmalarda belirtilen düşünceler, İkinci İnönü çarpışmalarının İngiltere'de önemli sıkıntılı durumlar yarattığını gösterdiği gibi, İngiliz imparatorluğunuñ gücü konusunu da ortaya koyması bakımından dikkate şayandı.

İngiliz diplomasisi varılan karar doğrultusunda yeni bir Yunan yelningisini önlemek için 1921 Haziran'ında yoğun bir çalışma gerektirecek olan arabuluculuk yolunu deneyecek ve doğal olarak bu yolda da, daha önceleri yaptığı gibi, Fransa ile İtalya'yı yanına alarak hareket edecekti.

Ankara'nın Franklin Bouillon'la görüşmelere başlaması İngiltere'yi endişelendiriyordu, siyasi görüşmelere bir baz oluşturması açısından Harrington'un direktifyle İngiliz Subaylarından Binbaşı J. Douglas Henry ve Binbaşı Svurtan'ı İnebolu'ya göndererek, Refet Paşa ile görüşmesini sağlıyordu²⁵.

Bundan beş gün sonra, 18 Haziran 1921'de, İstanbul'da Ankara hükümetinin temsilcisi Hamit Bey, TBMM Hükümeti'ne: "İngilizlerin kendisine başvurarak barış için görüşmelere hazır olduklarını Mustafa Kemal Paşa ile hemen ilişki kurmak istediklerini ve ivedilikle karşılık beklediklerini bildiriyordu". Hamit Bey'e verilen karşılıkta görüşmelere hazır olunduğu bildirildi. 5 Temmuz günü Zonguldak'a gelen bir

²⁵ Bilal N. Şimşir, **İngiliz Belgeleriyle Sakarya'dan İzmir'e (1919-1922)**, a.g.e., s. 76.

İngiliz zırhlısı, Mustafa Kemal Paşa'ya General Harrington'dan aşağıdaki mektubu getirmiştir:

"(...) Düşüncelerinizi dinlemek ve bunları incelemek üzere Ingiltere Hükümeti'ne bildirmekle görevliyim. (...) Görüşmenin Ingiliz zırhlısında yapılması gereklidir. (...) Mutabık iseniz, gerekli hazırlığın yapılabilmesi için size uygun olacak gün ve saatı telleyniz."²⁶

Bu mektup öylesine ince bir biçimde kaleme alınmıştı ki, ilki "İngiltere Hükümeti adına görüşüp konuşmak için hiç bir resmî yetkisi bulunmayan" bir İngiliz Generali ile Yeni Türk Devleti'nin Devlet Başkanını aynı düzeye indirmek, görüşme yeri olarak da silahların gölgesindeki bir İngiliz zırhlısını seçmek. Ayrıca görüşme isteği General Harrington'dan gelmesine karşın ilişki arayanın ve görüşmek isteğinde bulunanın Mustafa Kemal olduğunu bütün dünyaya duyurmaktı. Oysa gerçek bu olmadığı gibi, yapılan da alışlagelmiş bir İngiliz düzeniydi.

Mustafa Kemal de mektuba aynı düzen ve ince politikayla cevap vermeliydi. O da öyle yaptı:

"... 13 Haziran günü Binbaşı Hanri ve arkadaşı Inebolu'ya gelerek sizin, Binbaşı Hanri aracılığıyla Refet Paşa'ya önerilmiş olan ilkeler üzerinde benimle görüşmek istedığınızı söylemişlerdi. (...) Aramızda doğrudan doğruya yapılan yazışmanın başlangıcı budur. Ulusal isteklerimiz sizce bilinmektedir. Ulusal topraklarımızın baştanbaşa düşmanlardan kurtarılması ile ulusal sınırlarımız içinde siyasi, iktisat, askerlik, adalet ve kültür yönlerinden tam bağımsızlığımız, ilke olarak kabul edilirse görüşmelere başlamaya hazır olduğumuzu bildiririm. (...) Yüksek dileğiniz yalnız durum üzerinde görüşmekse, bunun için arkadaşlarımızdan birini görevlendirebiliriz."²⁷

Kuşkusuz bu mektuba karşılık gelmediği gibi, 1922 yılı Ağustos ayına dekin de olumlu anlamda gerçek ilişkiler kurulmadı.

²⁶ Atatürk, *Söylev (Nutuk)* C. II, 3 B, Ankara, A.Ü. Basımevi, 1966, s. 443–444.

²⁷ Atatürk; a.g.e., s. 444.

SONUÇ

Türkiye'de altı sömürge taburundan başka bir birliği olmadığı halde, İngiltere, o zamanki ifadeyle "Türkiye Müteellisin Kuvay-ı İşgâliyesi Kumandanlığı"nı elinde bulunduruyordu²⁸. Güç başka uluslar tarafından sağlanırı ancak, beyin takımı İngilizlerden oluşmalıydı. Bu yüzden İngiliz istihbaratlarının en iyileri İstanbul'daydı. Mustafa Kemal'in bizzat yönettiği dış politikaya, Bağlaşık Devletler arasındaki farklılıklar çok iyi değerlendirilmiş, İngiltere'ye karşı Fransa kartı ustaca kullanılmış, Sovyet Rusya ve İtalya ile ikili ilişkilere gitirmiştir. Hindistan müslümanlarının isyanından endişe eden İngiltere'ye karşı, yeni Türk Devleti'nin daha kuruluş aşamasındayken bile, katarlılıkla ve açıklıkla durulmuştur. Hindistan hilafet delegesi İngiliz casusu Mustafa Sagir'in haklı nedene dayanan idamının gerçekleştirilmesi İngiltere'nin bütün karşı propagandalarına rağmen, tüm dünya kamuoyunda ve Hindistan'da olumlu etkiler yaratmış, yeni Türk Devleti'nin devletleşme sürecine büyük bir ivme kazandırmıştır.

²⁸ ATASE Arşivi, No: I-4, Dosya No: 4; Fıhrist No: 1-1.

EK-1: Mülazim-i Evvel Hasan Fehmi'nin Raporu.
ATASE Arşivi, Kls. No: 691, Dos. No: 17-C F.No: 150.

A	4479
D	17-C
F	61-2

558-11-1

۱۰- ماقووی و ماقووی مکاری
این که کوچه ایلکدز را با نفعه ایلکدز و پریزه هزاره و پریزه هزاره مکاری اخورد، سهم اینها بر جای خود
میگیرند.
۱۱- کن بین نصف میان طبقه ایلکدز آنقدر ده، بختیل بولندی فقط قطعه ایلکدز به اینکه کرد، و همانجا بیرون میگردید.

د - نزک درا به پرده زانو همچوی صفحه تابش را با پرده برگردانید

۱۰- و از این‌جا در کلیه این‌گونه نظریه‌ها را می‌توان در میان این‌گونه این‌جا
بر مصلحتی تلقی کرد که این‌گونه ایجاد شده باشد. آنکه در این‌جا این‌گونه ایجاد شده باشد
می‌تواند نتیجه ایجاد شده باشد که باید این‌گونه ایجاد شده باشد. شاید این‌گونه ایجاد شده باشد
که این‌گونه ایجاد شده باشد. این‌گونه ایجاد شده باشد. این‌گونه ایجاد شده باشد.

مشنون
سید ناصر

دعا
هایسته: پدرک و امیرزی را آنها می‌توانند دفعاً شکسته خواهند نداشت زنگی از برادرانه تقدیر ایشان بروجوریانه پذیر کرده
مرغی خواهد بود که درین فریادهای دیدگیر است. امیرزی شرمندی ای پریوره ایشان را بخوبی و بدمام افتد.

卷之三

1978
100

卷之三

صغير کمدر

آنکه زلزله هدستاک خالق ستارگان
هریش سنه، ره، مفهارا قل هدل پیوچن
آخاب العذروه، بذری تمسکه و فرسای اینون
گفت حسنه، اتفاقه که کرد از شه
۱۸۸۹ سنه افریقی شده، [جنادر]، نول
این مصلعه شهوده، بریانه، هزو اون
پلشه آکن ایکلیه آور سایسی طردن
آنکه زلزله هدستاک خالق ستارگان
کلماتی بوا [زکر]، جوانه، کان
[جنادر]، ایمه، کرد اش، بوده
خرسمی و تکهه دوت هه حصلی کوش
دهه [پیشوچ]، برس، بیلیه و
اوشنده، ایشانه، پنهانه لانش
۱۹۰۵ سنه، اوسنده، اوسنده، دک [لین]
قوافلزه کیزه، دوت سه غصیلهان
کوکه، بزانه، نیانه، ایشانه، لانش
نکیدن نشانی هتاب کندیه
لوده، که هدین، بایلیه، بیلیه،
اوچ سلطان خودره، ایکلهه، ساده
پلاشت و قرق، ایشانه، بیلیه و
نمکهه، ش، پیلوخانه، تقدیره، بو
خسوسه، جانه، دیهادن، چکیه، چکن
ماه قرآن کرم اوزدیه، بیان ایندریه،
برنکن سوکر، بردنه، اوق، فوره [د]
سراحت ایشانه، لانش
۱۹۱۰ ساسته، ایکلهه، حکومه، کندیه
صر، ایمه، آیه، ایه، ایه، حصر، ملیتیه و
لریش احوال، وحیانه، تکهه، آمورد
ایشان، بوده، که، دسته، صدره، هربیه
جیسیک، کاشن، برهانی ساسان، صدقه، ورده
شت ایلاتن، ایستاده، بروتون، عالله
کیروب پیشنه، سی، ملیتیه، ورده، دل
سنده، [علی، یعنی، کامل] آیه، آیه، داده
دوست اولشان، بیلیه، بیلیه، بیلیه،
ایشان، بده، ایکلهه، عودله، شاهدان
و نکساتی اوزون، والدله، مکوت
پلکرمه، شن
۱۹۱۱ هنده، هدستاک [ب] و [ا]
والیه، بر، هدل آیه، شیش، طردن
آیان، بیان، آیه، تویز، ایشانه، فراده
مریقی ایلان، قل، خند، بیان، تختهان
تجویه، بیک آسان، دار، ایشانه،
خسیل، کوش، [دول]، عمار، [امانه]
کچ، ایلدوغی، آیه، ایشانه، ایکلهه،
لـ، دار، ایلدوغی، دک، دل، طلدون
اور، که، پلاشت، بیان، بیلیه، تلدا، احوال
و سرکانی، تجسس، ایشانه، ایکلهه، مکوت
سنتی در حال آشایه، اهنام، ایشانه،
برهه، کندیه، غصیله، کل، طلب، سرسی
و پیروزه، شوره، [جادل، رفع] دار، ایشانه
امولوی ایشانه، خصه، بیلیه، بیه، ایه، داده
پیروزه، سه، داده، داده، داده، سوکه،
شام، لـ، سرکون، بدهه، [مال، رفع]
و [ماله] داده، [اکنده، ایکی، کچ، هدل]

EK - 3

CASUSLUK SUÇUNDAN ÖLÜME MAHKUM EDİLEN
 ANKARA'DA İDAM EDİLEN HİNTLİ İNGİLİZ CASUSU MUSTAFA SAGIR'İN
 İNGİLİZ ALBAYI WOOD'A YAZDIĞI MEKTUBUN
 İLGİ ÇEKİCİ KİŞİMLARININ İNGİLİZCE SURETİ

Angore, 13th 1921

My Dear Colonel Wood,

(...)

Please inform Lord Curson or who is the Foreign Minister for the time being might be and ask him to the Chief of the Imperial General Staff cable to the Military Governer of Malta. He would be able to take preventive measures at once.

In the first place, I am a British subject home from childhood onwards been brought up by them. If the Turks would have been as good to me as the English have been, Why, then I would have certainly worked for the former, with heart and soul.

In case they shoot or hang me before you get this letter, you know what to do, I'm sure he would have forgotten the promise you gave me if I lost my life in Anatolia.

(...)

The other day, certain questions were put to me by the court regarding Persia. I'm really to answer them with the greatest pleasure if I perceive that such a course would better my position. I note with sorrow that my written statement to the Angora Foreign Office although full of valuable information, has not done me any good so far. My long personal connection with the British Foreign Office and vice-roy of India who was also a friend of mine, entitles me to speak with some authority on English politics.

(...)

If giving information, of the reverse of it, both had to the same result – death sentence– then, I think, it is much better to keep a silent tongue I say this with all respect and ask you to kindly note this technically I am dead man I suppose it is one of the privileges of a saying person to say freely what he feels.

May you live long and happy is the constant prayers of

Moustapha Saghir

EK-4

**İSTİKLAL MAHKEMESİ TARAFINDAN CASUSLUK SUÇUNDAN ÖLÜME
MAHKUM EDİLEN ANKARA'DA ASILMAK SURETİYLE İDAM EDİLEN HİNTLİ
İNGİLİZ CASUSU M. SAGIR'İN İNGİLİZ ALBAYI WOOD'A YAZDIĞI MEKTUBUN
FOTOKOPİSİNİN TERCÜMESİ**

ANKARA/13 Mart 1921

Sayın Albay Wood,

Sonum geldi, bir kaç güne kadar beni ya kurşuna dizecekler ya da asacaklar.

Lütfen Lord Kürzon'a veya şu andaki Dışişleri Bakanı her kimse ona kraliyet Gnkur. Bşk. vasıtıyla Malta'daki Askeri Vali'ye bir tel çekmesini söyleyin. Derhal önleyici tedbirleri almağa muvaffak olabilir.

Bu mektubu aldığınız ana kadar beni kurşuna dizecekleri veya astıkları takdirde ne yapılaçagini biliyorsunuz ve Anadolu'da olduğum takdirde yapmağa söz vermiş olduğunuz hususunu unutmadığınıza eminim. Şu son sözlerimi hatırladığım zaman gözlerimden yaşlar geldi. Bana "Sevgili oğlum, sana bir şey olduğu takdirde çok üzüleceğim" demiştiniz. Benimle sessizce el sıkışırken kendi gözlerinizin de nemlenmiş olduğunu hatırlıyor musunuz? Bu mektubu göndermemeleri ihtimali hayatı fazladır, fakat başıma gelenleri başka kaynaklardan öğrenebilirsiniz. Lütfen, benim hakkındaki ölüm cezasının tasdik ve infaz edildiğini katkı olarak öğrenmeden aşırı tedbirlere başvurmayınız. Ben hâla kendi memleketterinin eskisinden daha karışık bir hale geldiğini görmek istemeyen Türklerin mevcudiyetine inanmactayım.

Başkatibimiz Tifhiye derhal yazmasını ve İstanbul'dan ayrıldığımı Yzb. Forrest ve Maksin'e bildirmesini söyledi. Bunu yapıp yapmadığını merak ediyorum.

İngilizler hesabını yapmak ve onların casus teşkilatını İsviçre ve Prusya'da organize etmiş olmakla itham ediliyorum.

Daha evvel söylemiş olduğumuzu tekrar ederek kendimi tamamen hükümetin insafına terk etmiş olduğumu ve kendimi korumak için ancak şu kadarlık söyleyeceğimi bildirdim. Herseyden evvel bir İngiliz teb'asıym. Ve çocukluğumdan itibaren onlar tarafından yetiştirildim. Şayet Türkler de bana İngilizler kadar iyi davranışlı olsalar, o takdirde bütün kalbim ve ruhumla onlar için çalışırdım.

Ayrıca, Anadolu Hükümeti benim yüzümden hiç zarara uğramamıştır. Orada kaldığım takdirde böyle bir zarara uğrayacakları iddiası ise kanunen tartışılmaz. Mesela ben cebimde dolu bir tabanca olduğu halde dolaşıyorum. Kimseye ateş etmedikçe veya öldürmedikçe bu silahın bir cinayet vasıtası olarak kullanıldığı bir mahkemedede ileri sürülemez.

Üçüncü husus olarak da, Anadolu Hükümeti Dışişleri Bakanlığı'na bazı konularda çok faydalı bilgiler vermiş bulunmaktayım. Sadece Albay Nelson ve General Dramsond şahısları hakkında vermiş olduğum detaylı bilgiler, suçsuzluğumu göstermeye kâfidir.

Geçen gün mahkemedede bana İran hakkında bazı sorular sordular. İçinde bulduğum durumun düzeneğini bilsen, bu sualleri memnuniyetle cevaplandırmaya hazırlıyorum. Ankara'daki Dışişleri Bakanlığı'na gönderilmiş olan yazılı ifade de çok kıymetli bilgiler ihtiya etmesine rağmen, şimdilik kadar hiç bir fayda sağlamamış olduğunu üzülerek gördüm. İngiliz Dışişleri Bakanlığı ve bir arkadaşıml olan Hindistan Valisi ile olan yakınığım İngiliz Politikası üzerinde az çok selâhiyetle konuşabilmemi sağlanmaktadır.

Şayet malumat vermekle, vermemek aynı neticeye -ölüm cezasına- gittiği takdirde de, ağızımı kapalı tutmayı tercih ederim. Bunları bütün samimiyetimle söylüyorum. Ve sizin de beni artık ölü bir adam olarak telâkki etmenizi istiyorum. Ölümde olan bir insanın, düşündüklerini serbestçe söyleyebilmesi onun hakkıdır.

Uzun ve mutlu bir hayat yaşamamanız, Mustafa Sagir'in daimî dualarındandır.

حضرات ممتازہ کوئٹہ

اعدام ایڈیله جکسلم سکوت مأیدر

نهضه فی سفر، ماسولی کشیده صفت اخاذ امروزکنی آجیگر یاد، قدره جایگزین نمود.

«انگذته ایجوان چالشی و انگزنه من آمایا
سو بیکر، زیاد و ایغ برادره جاموسان تنکلائی
نایس اینکله هم بولو بیوره،
اوچه سوبکلکری تکارا ایدرو حکومت
حره تودع نس ابیوره مقام مهرب و مهند
خونی علاوه ایدیوره
ول امره بن انکلبه سیم و چوچلقدن
روی انکلز طرفدن ریپه یالمام، اکر توکلر
با انکلز پلیچی قدر ایشکه ایش اول ایدی
شهبهز که بیاری ایجوان ظلم و دروغه جایشیدم،
نایا: آ-اطولی که عکوونی هم آمدن بیچ بر
منزه دوپزا و الامدرا، اکر خانه افشه سعاده
یدش اولی خانه: نایع خنز الدجمک متمهی
ووندوع بخت اولوره بده قابو ناشه بید یلمه.
پلا: جیدهه ملوو رو و لوره کید بیوره نسال
الدقه، آنداخته باخود برسی نولو و مهدجه
هرد بس لاحک اکم اولوره که ایجوان استعمال
بدله بله که متمهی برقانون عکمهسته، تودیع
بوله ماز،
نمای: بوجو نقطعه دلن مند معلوم
بروکه بولو آن اطولی خارجیه و کالک ایجوان
مک: اولی ایل بولو استاده، موها لاسه،

دونکی اعدام

جاوسس مصطفی صبر اصلدی

پرپولن بـ غـلـبـتـ اـسـدـ عـالـمـ فـاـكـهـ لـصـ اـسـدـ بـ اـشـلـبـ غـبـتـ لـفـتـ فـوـاهـ اوـلـبـرـونـ
 آـشـرـهـ بـ مـلـوـانـهـ شـبـاتـ اـيـزـلـ كـلـشـ
 باـزـقـنـ وـجـسـنـاـنـدـ كـبـرـوـلـكـ لـوـلـ لـوـسـ كـوـنـدـ دـلـسـ
 آـرـزـوـسـ ئـاهـلـ اـجـمـعـدـ . . .

بـ جـمـدـ سـوـكـرـ مـصـطـلـ حـلـ يـادـ كـوـكـلـ
 كـبـرـهـ قـاـنـدـ زـيـلـكـ مـاـنـهـسـ آـنـدـ فـرـمـاـهـلـانـ
 جـلـسـ كـبـرـلـهـدـ . . . مـلـآـنـهـ اـوـكـهـكـهـ
 كـبـيـتـ هـكـيـكـهـ سـكـىـ اـوـبـهـ جـلـ سـوـنـهـ
 وـحـکـمـ فـرـكـ اـبـلـهـ . . . حـکـمـ حـوـكـ مـصـلـنـ
 سـهـرـ صـحـ وـغـنـ سـوـهـمـهـرـ وـسـارـجـهـ مـاـهـ
 اوـزـيـجـيـلـيـ . . . اـيـكـ دـلـهـ سـوـكـرـ بـوـقـدـ لـاحـلـ
 ئـلـىـ بـكـنـ (ـالـوـقـدـ)ـيـلـ اـعـ اوـلـرـ سـالـنـورـ
 اـنـاـلـ كـلـ كـهـبـتـوـ كـلـ كـهـبـنـ وـخـمـاـتـ . . . وـقـ
 اـنـهـ فـرـيـكـتـ خـوـدـ هـوـلـهـرـ اـيـلـيـزـ اـنـ

پـرـپـولـنـ بـ غـلـبـتـ اـسـدـ عـالـمـ فـاـكـهـ لـصـ اـسـدـ بـ اـشـلـبـ غـبـتـ لـفـتـ فـوـاهـ اوـلـبـرـونـ
 سـامـتـ دـبـتـ بـجـنـدـهـ فـرـهـ اوـغـلـانـ بـدـأـنـهـ آـصـلـدـيـ
 فـرـهـ اوـغـلـانـهـ اـسـاـكـدـ سـوـكـرـ جـوـوـكـ بـرـلـيـكـ
 كـوـرـنـبـورـ وـلـوـرـلـاـلـ دـارـآـنـاـيـ مـصـلـنـ حـلـيـكـ
 خـرـ اـسـلـيـنـ اـمـلـاـلـ اـدـبـوـرـدـيـ ، . . مـصـلـيـ صـبـرـ
 اـيـكـ بـعـدـهـ بـلـسـ دـاـرـسـهـ بـلـ اـمـشـ دـلـنـ
 بـوـنـانـ لـمـ اـنـدـيـ كـنـدـبـتـ كـهـاتـ دـبـنـهـ
 بـرـوـنـدـ

مـصـلـنـ حـلـيـكـ بـ مـلـدـ سـوـكـرـ كـاـلـهـ لـاـمـ اـيـهـ بـرـكـ
 اـسـتـبـرـلـهـ كـ اـنـجـزـ فـوـلـوـسـ لـصـ بـ رـكـنـوـنـ

EK-10**HAKİMİYETİ MİLLİYE GAZETESİ'NDE 25 MAYIS 1921 TARİHİNDE İNGİLİZ
CASUSU MUSTAFA SAGİR'İN İDAMI İLE İLGİLİ ÇIKAN HABERİN
TRANSKRİPSİYONU**

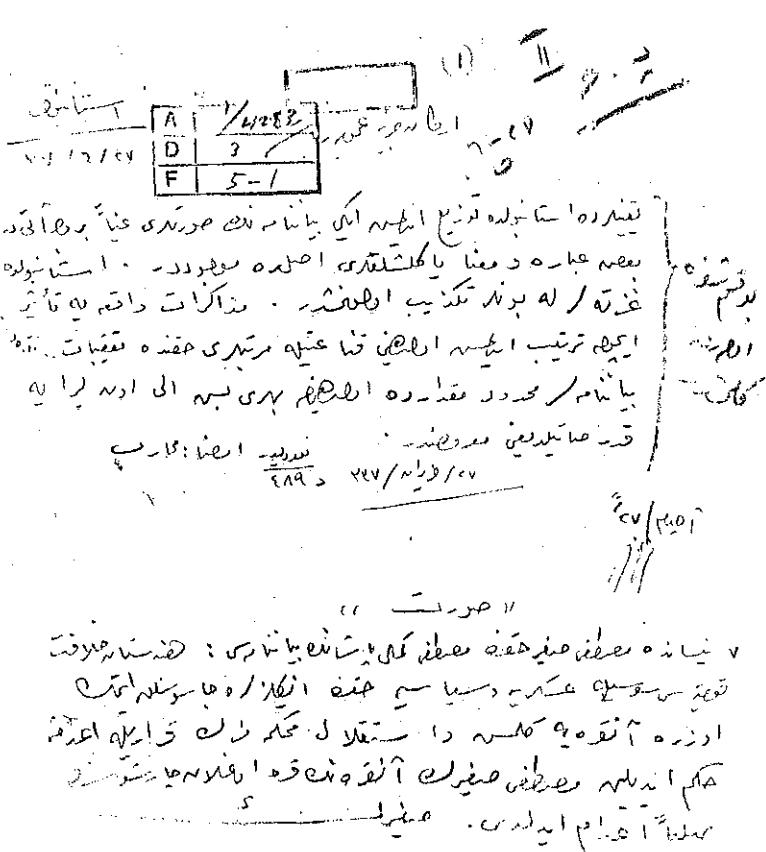
"DÜNKÜ İDAM. CASUS MUSTAFA SAGİR ASILDI!"

Büyük bir kalabalık İslam alemine kasد eden bu İngiliz hafiyesine lanet-i huvan oluyordu.

Ankara'ya pek mel'unâne teşebbüsât için gelmiş olan Mustaf Sagir casus İstiklal Mahkemesinin vermiş olduğu karara binaen dün sabah zevâli saat dört buçukta Karao\u0111an meydanında asıldı. Karao\u0111an'da imsaktan sonra büyük bir kalabalık görünüyor ve kurulan darağacı Mustafa Sagir'in haberi idamını ilân ediyordu. Mustafa Sagir iki buçukta Polis Dairesine celb edilmiş ve hazır bulunan imam efendi kendisine telkinat-i diniyede bulunmuştur.

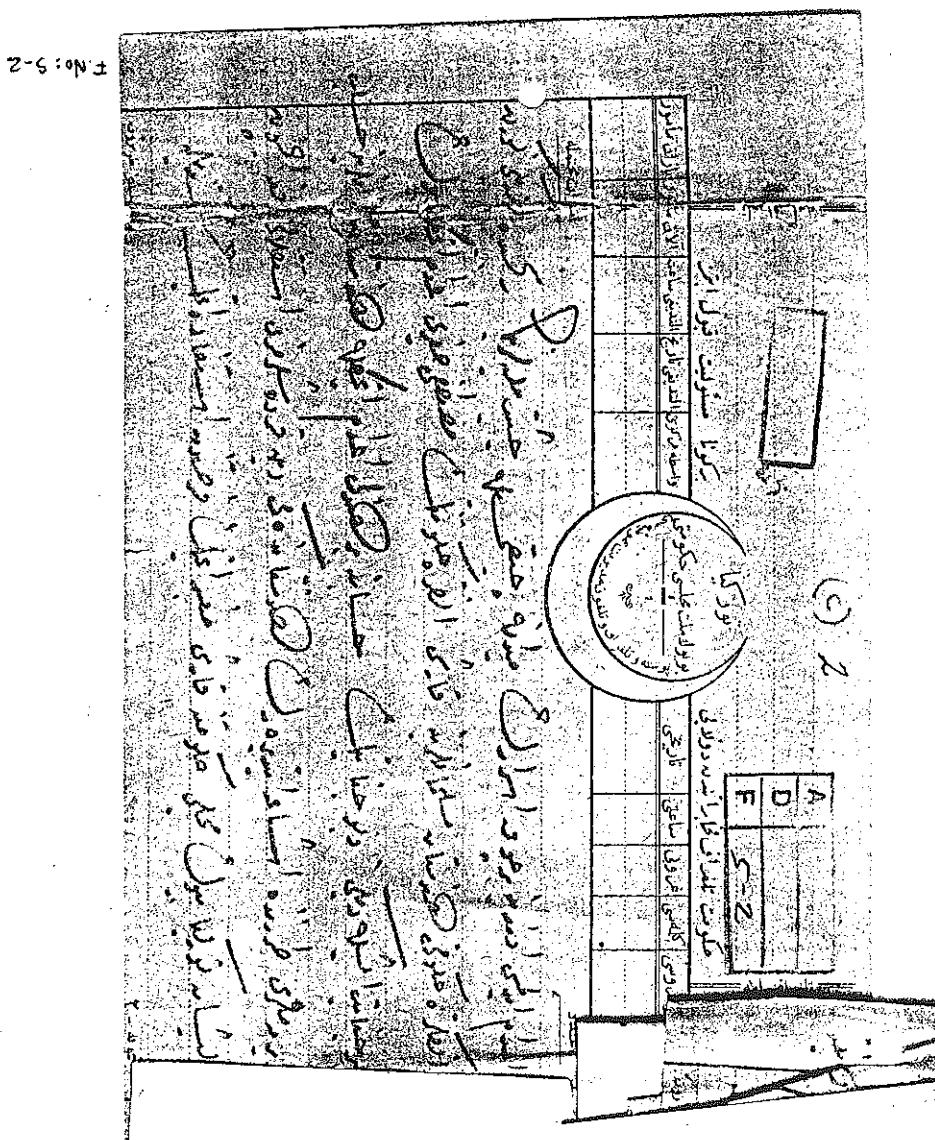
Mustafa Sagir bundan sonra kâğıt kalem isteyerek İstanbul'daki İngiliz konsolosuna kısa bir mektup yazmış ve hapishanedeki bavulunun konsolosa gönderilmesi arzusunu mazhar eylemiştir.

Bundan sonra Mustafa Sagir beyaz gömleği giyerek jandarmaların muhafâzası altında Karao\u0111an Caddesine getirilmiştir. Darağacının önüne gelince kendisine mahkemenin hükmü okunacağı söylendi ve hüküm kiraât edildi. Hükümden sonra Mustafa Sagir hiçbir şey söylememiş ve metanetle masa üzerine çıktı. İki dakika sonra bütün günahının satletini çeken vücudu biruh olarak sallanıyordu. Ahali gerek kendisine ve gerek kendisini bu hayatı sevk edenlere lanet-i hun (öç) olarak ayrıliyordu.



EK- 8: Mustafa Kemal Paşa'nın, Mustafa Sagır'le ilgili 27 Haziran 1921 tarihli Beyannamesi

ATASE Arşivi, Kls. No. 1039, Dos. No: 3-118, F.No. 5-1.



E. No. 5-2

(۷) بیوں بینلایا حدیث پڑھا و ملکہ کیلئے اور دعویٰ پیدا کیا۔ رہ لوندہ دہ
حدیث بسائیا اس تینگاں اپنے اور نظران احمد ایشیہ تو ملکہ بیوی فرود قدر ایسے
انکھ سیل منگی بوسانہ ایسے حکیمہ سکھا رائی پھر خدا دو چھوٹ دعوت ایسے جنم دہ تو ملکہ
جس سے ملکہ اپنے اپنے بیوی کی زندگی دوڑ پڑھنے ماری داد دعویٰ اور دعویٰ کو ایسا کیا
خایجہ ریاست ایمان رائی بودی ایسے سکھا کی کوہ کی ایسے نامہ جس کا فرد مسافر
رسنے والتی ایسے بادشاہ ایسے حادیت کو رسنے اور مسلمانہ تھے جو جنی ہمیشہ کیکھ پاسنے
کیا دیکھ دیوڑ دیوڑ رہ لوندہ لہ زندہ دیوڑ جیان ولیت حادیت حدا دیوڑ نہ کارہ دیوڑ
سردار اونڈہ دیوڑ حالت ایمان دیوڑ ایمان دیوڑ ایمان دیوڑ ایمان دیوڑ ایمان دیوڑ
حکیمہ ایمان دیوڑ ایمان دیوڑ ایمان دیوڑ ایمان دیوڑ ایمان دیوڑ ایمان دیوڑ
معصیت حیرت ایمان دیوڑ ایمان دیوڑ ایمان دیوڑ ایمان دیوڑ ایمان دیوڑ ایمان دیوڑ

F.No: 5-3

۱-۴۸۹	نور کیا (*)
بیوکٹ ملت مجلسی حکومتی	۳
ارکان حرمہ سعیدہ و ناطقہ	۵

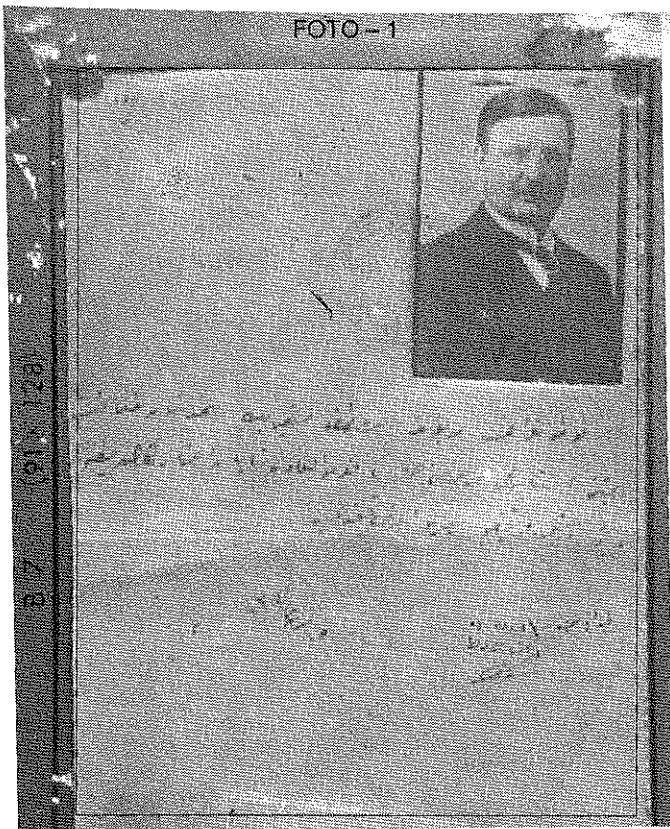
اَسْنَادُهُ مَكْفُولٌ بِمَقْرَبٍ اَعْدَادُهُ اَعْدَادٌ
يَا نَارِمَ طَلْوَنْ اَيْلَنْ . بَغْيَةٌ : هَوْنَادَنْ اَعْدَادٌ
اَيْلَنْ اَيْلَنْ . وَنَاطِلْهَانْ اَيْلَنْ اَيْلَنْ . سُونْكَانْ اَيْلَنْ
صَدْنَادَهْ نَهْ بَهْ اَيْلَنْهَهْ تَهْ لَهْ لَهْ هَفْتَهْ هَفْتَهْ بَاهْ بَهْ
بَاهْ بَهْ . وَهَهْ سَهْمَهْ بَهْ نَاطِلْهَهْ هَفْتَهْ اَلْكَلْرَنْ شَرْبَهْ حَمْرَهْ كَهْ اَهْ
وَنَصْبَهْ . وَنَصْبَهْ مَهْ مَهْ مَهْ

اعیان نهاده شد و ملکت برای خود
گشید: ملکه خود را اعیان نهاده شد و ملکت برای خود
گشید: ملکه خود را اعیان نهاده شد و ملکه خود را
گشید: ملکه خود را اعیان نهاده شد و ملکه خود را
گشید: ملکه خود را اعیان نهاده شد و ملکه خود را

لکه ای بی پایان مم تو آن که کده حسیله و افظع عجیب بی شویه و سرمه
که لیل ای دیگه سندو و سکونه و خدا راند منه دانه ای ایستاده
اعجیب بی عذنا که مردنه هم و لکه ای بی دش بی اصل و سرمه
و تخته ای ای عبارت بولطمیر و دلخواه ^{۱۳۴} بی جا نازد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

2



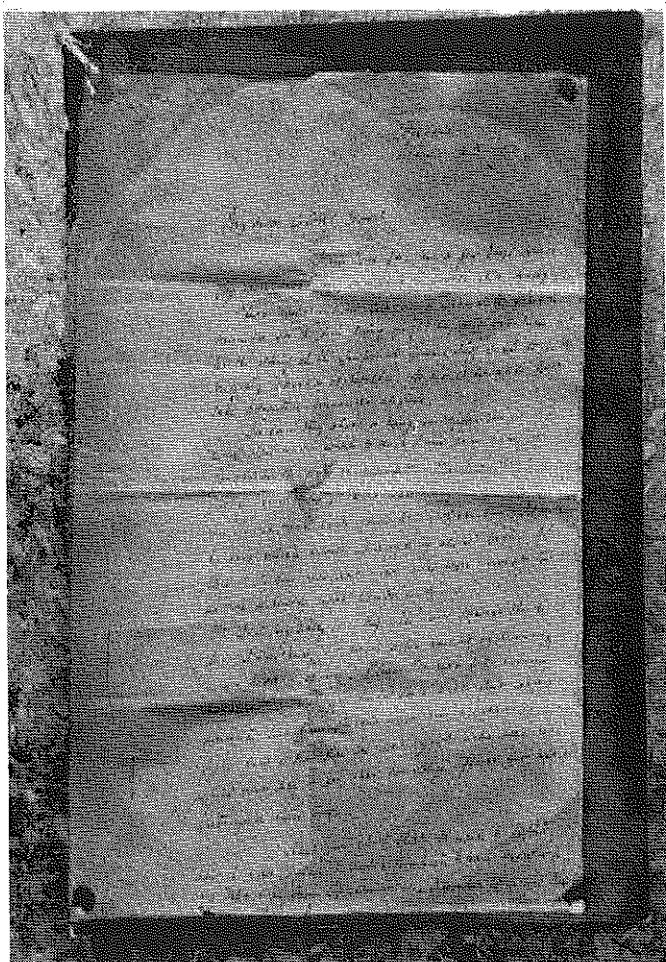
İSTANBUL HÜKÜMETİ TARAFINDAN CASUS MUSTAFA SAGİR'E
VERİLEN KİMLİK KARTININ FOTOĞRAFLI SURETİ

Fotoğrafı merbut Mustafa Sagir Bey Hindistan Hilâfet Hây'eti İstanbul Murahhası olup fevkalade şayan-ı itimat olduğuna dair işbu vesika ita kilındı.

Kaydedilmiştir. 23.11.36
İstihbarat Zabıti
Şevket

15 Teşrin-i Sani 36

İNGİLİZ CASUSU MUSTAFA SAGİRİN ALBAY WOOD'A YAZDIĞI
MEKTUBUN FOTOĞRAFLARI
FOTO - 2



Sayfa - 1

the same time, the
whole country was
in a state of great
excitement, and
the people were
alarmed at the
prospect of a
war with France.
The French
had been
invading
Spain, and
the English
people
were
alarmed
at the
prospect
of a
French
invasion
of
England.
The
French
had
been
invading
Spain,
and
the
English
people
were
alarmed
at the
prospect
of a
French
invasion
of
England.